

Dziennik Urzędowy C 392

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 57

7 listopada 2014

Spis treści

IV Informacje

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2014/C 392/01	Kursy walutowe euro	1
---------------	---------------------------	---

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2014/C 392/02	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.7367 – CNP/Santander/Santander Irish insurance subsidiaries) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	2
2014/C 392/03	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.7375 – UTC/CIAT) ⁽¹⁾	3
2014/C 392/04	Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.7436 – Vista/TIBCO) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾	4

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

6 listopada 2014 r.

(2014/C 392/01)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,2517	CAD	Dolar kanadyjski	1,4281
JPY	Jen	143,33	HKD	Dolar Hongkongu	9,7047
DKK	Korona duńska	7,4404	NZD	Dolar nowozelandzki	1,6170
GBP	Funt szterling	0,78615	SGD	Dolar singapurski	1,6171
SEK	Korona szwedzka	9,2027	KRW	Won	1 360,61
CHF	Frank szwajcarski	1,2045	ZAR	Rand	13,9220
ISK	Korona islandzka		CNY	Yuan renminbi	7,6521
NOK	Korona norweska	8,5165	HRK	Kuna chorwacka	7,6625
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	15 211,30
CZK	Korona czeska	27,769	MYR	Ringgit malezyjski	4,1760
HUF	Forint węgierski	310,02	PHP	Peso filipińskie	56,370
LTL	Lit litewski	3,4528	RUB	Rubel rosyjski	57,5930
PLN	Złoty polski	4,2214	THB	Bat tajlandzki	41,085
RON	Lej rumuński	4,4282	BRL	Real	3,1783
TRY	Lir turecki	2,8020	MXN	Peso meksykańskie	16,9925
AUD	Dolar australijski	1,4530	INR	Rupia indyjska	76,9580

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa M.7367 – CNP/Santander/Santander Irish insurance subsidiaries)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2014/C 392/02)

1. W dniu 30 października 2014 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwa CNP Assurances SA („CNP Assurances”, Francja) i Banco Santander, SA („Santander”, Hiszpania) przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwami Santander Insurance Life Limited („SIL”, Irlandia), Santander Insurance Europe Limited („SIEL”, Irlandia) i Santander Insurance Services Ireland Limited („SISIL”, Irlandia) w drodze zakupu udziałów. SIL, SIEL i SISIL znajdowały się dotychczas pod wyłączną kontrolą przedsiębiorstwa Santander.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku CNP: globalne przedsiębiorstwo ubezpieczeniowe, oferujące głównie ubezpieczenia na życie, produkty emerytalne oraz ubezpieczenia inne niż ubezpieczenia na życie; Prowadzi ono również w ograniczonym zakresie działalność w sektorze reasekuracji,
- w przypadku Santander: międzynarodowa grupa bankowa oferująca usługi bankowe i ubezpieczeniowe,
- w przypadku SIL: zawieranie umów ubezpieczeń na życie poprzez produkty Payment Protection Insurance sprzedawane zaciągającym kredyt klientom Santander w Niemczech, Irlandii, Włoszech, Polsce i Hiszpanii,
- w przypadku SIEL: zawieranie umów ubezpieczeń innych niż ubezpieczenia na życie poprzez produkty Payment Protection Insurance sprzedawane zaciągającym kredyt klientom Santander w Niemczech, Irlandii, Włoszech, Polsce i Hiszpanii,
- w przypadku SISIL: świadczenie usług administracyjnych i operacyjnych na rzecz SIL i SIEL.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w niniejszym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.7367 – CNP/Santander/Santander Irish insurance subsidiaries, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(¹) Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

(²) Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa M.7375 – UTC/CIAT)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2014/C 392/03)

1. W dniu 31 października 2014 r., zgodnie z art. 4 i po odesłaniu sprawy zgodnie z art. 4 ust. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo United Technologies Corporation („UTC”, Stany Zjednoczone) przejmuje w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw kontrolę nad całym przedsiębiorstwem CIAT (Francja) w drodze zakupu udziałów.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku UTC: dostarczanie zaawansowanych technologicznie rozwiązań w dziedzinie budownictwa oraz w przemyśle lotniczym i kosmonautycznym na cały świat. Oddział operacyjny UTC, Carrier, zajmuje się produkcją i dystrybucją systemów grzewczych, wentylacyjnych i klimatyzacyjnych,
- w przypadku CIAT: produkcja i dostarczanie systemów grzewczych, wentylacyjnych i klimatyzacyjnych.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.7375 – UTC/CIAT na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

Zgłoszenie zamiaru koncentracji**(Sprawa M.7436 – Vista/TIBCO)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2014/C 392/04)

1. W dniu 31 października 2014 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Vista Equity Partners LLC („Vista”, Stany Zjednoczone Ameryki) przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b), wyłączną kontrolę nad przedsiębiorstwem TIBCO Software Inc. („TIBCO”, Stany Zjednoczone Ameryki) w drodze zakupu udziałów/akcji.
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
 - w przypadku przedsiębiorstwa Vista: fundusz *private equity*,
 - w przypadku przedsiębiorstwa TIBCO: dostawa infrastruktury i oprogramowania w zakresie analityki biznesowej (*business intelligence*).
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.7436 – Vista/TIBCO, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL